

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 97 (1979)  
**Heft:** 12

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

97. Jahrgang 22. März 1979

Verlags-AG der  
Akademischen-technischen  
Vereine

Offizielles Organ  
des Schweizerischen  
Ingenieur- und  
Architektenvereins (SIA),  
der Gesellschaft Ehemaliger  
Studierender  
der ETH Zürich (GEP)  
und der Schweizerischen  
Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
Staffelstrasse 12  
Postfach, CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

**Redaktoren:**  
Kurt Meyer,  
Chefredaktor  
  
Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

**Druck:**  
Offset + Buchdruck AG  
Staffelstrasse 12  
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit  
Zustimmung der Redaktion und  
nur mit genauer Quellenangabe  
gestattet.

## Abonnementen

**Schweiz:**  
1 Jahr Fr. 120.—  
½ Jahr Fr. 63.50  
Einzelnummer Fr. 5.—

Ermässigte Abonnementspreise  
für Mitglieder des SIA, der  
GEP, des BSA und der ASIC,  
für Studenten und für Mitglieder  
des STV

Postscheckkonto:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
80-6110, Zürich

**Ausland:**  
1 Jahr Fr. 130.—  
½ Jahr Fr. 68.50  
Einzelnummer Fr. 6.—

Mitteilungen betreffend  
Adressänderungen,  
Abonnemente  
und Bezug von Einzelnummern  
sind zu richten an:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
Rüdigerstrasse 1  
Postfach, 8021 Zürich  
Tel. (01) 202 60 91

## Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale  
Werbung, Hauptsitz:  
Beckenhofstrasse 16,  
8035 Zürich  
Tel. (01) 26 97 40



Filiale:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique  
de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour  
1007 Lausanne

Nr. 6, 1979

Actualité B22

Bibliographie B22, 60, B24

### Installations hydrauliques

Deux exemples d'utilisation  
de petites calculatrices  
programmables pour la  
résolution de problèmes posés  
par les installations hydrau-  
liques, par Jean-Emile  
Graeser et Jean-Pierre  
Hoffer

B22

B24

53

### Conférences

58

### EPFL

Hydrologie opérationnelle  
et appliquée : formation  
postgrade

59

### Vie de la SIA

60

### Communications SVIA

B23

### Industrie et technique

B24

### Produits nouveaux

B24

## Inhalt

### Mathematik

Katastrophentheorie. Von  
Christian Blatter, Zürich 193

### Bauakustik

Luftschalldämmung von  
zweischaligen Bauteilen.  
Von Jürgen Blaich, Zürich 197

### Wasserwerkwerke

Rheinkraftwerke  
Domat/Ems-Fläsch.  
Weiterbearbeitetes  
Konzessionsprojekt 201

### Umschau

An der Schwelle zum  
Magnetismus. Der  
Magnetismus von  
Nickelschichten im  
atomaren Dickenbereich.  
Zunehmende Gefährdung  
der Bevölkerung durch den  
Motorfahrzeugverkehr.  
BASF-Ausbildungsstätte  
für Produktionsberufe.  
Hobby- und  
Kleincomputerklub 203

### Buchbesprechungen

Zwei neue  
«Kunstdenkämler»-Bände.  
Von Peter Meyer 205

### Wettbewerbe

Psychiatrische Klinik für  
Kinder und Jugendliche in  
Zürich. Überbauung des  
Areal Bärenrasse - Hintere  
Hauptgasse in Zofingen.  
Kirchliches Zentrum  
Ostermundigen 208

Laufende Wettbewerbe. Wett-  
bewerbsausstellungen B 41/42

Kurzmitteilungen. Aus Technik  
und Wirtschaft B 42

Aus Technik und Wirtschaft.  
Firmennachrichten B 43

Ankündigungen. Stellenvermitt-  
lung SIA/GEP B 44

### Vorschau auf das nächste Heft

Die Anlage Handeck III der  
Kraftwerke Oberhasli

## zum Titelbild

Hier entscheidet sich, ob Sie das richtige System für Fernwärmeversorgung gewählt haben.

Hier – bei Muffenabschlüssen. Aber auch bei Bogen-, T-Stücken, Flanschen, Steinen, Rohrabschlüssen – zeigt sich, wie sicher das verfügbare Produkt ist. Dann kann es kein System mehr ausgerechnet werden. Und hier können Sie die Leistungen unserer Maschinen überprüfen. Sicherheit ist hier etwas Ganzes! Weil Pan-Isovit die Verlegung kontrollieren und die Reihenfolge der Montage feststellen kann. Sicherheit ist hier etwas Ganzes!

\* Zeigt Ihnen Mechanismen ohne Pan-Isovit. Es kann passieren, dass es nicht funktioniert.

PAN-ISOVIT

verbundisolierung aus polyurethan-hartschaum, mit nahtloser hartschalenummantelung sowie stahlrohren höchster gütevorschriften. seit über 15 Jahren sind wir mit unserem know-how, mit unserer dienstleistung, von der planungsphase bis zur nachisierung der muppenverbindungen, immer für sie da. Nebst unserem hochentwickelten formteilprogramm der standardserie steht Ihnen heute ein neues, komplettes Rohr- und Formteilprogramm mit dickerer isolierdicke zur Verfügung. Damit kann Ihre fernwärmelieitung auf lange Sicht noch wirtschaftlicher ausgelegt werden. Und, selbstverständlich, kann Pan-Isovit auf Wunsch auch mit eingeschäumtem Meldedraht geliefert werden, so dass durch Dauerüberwachung die Sicherheit Ihres fernwärmesystems zusätzlich optimiert wird.

### PAN-ISOVIT – für Fernwärme

Fugenlose Verbundisolierung aus Polyurethan-Hartschaum, mit nahtloser Hartpolyäthylen-Ummantelung sowie Stahlrohren höchster Gütevorschriften. Seit über 15 Jahren sind wir mit unserem Know-how, mit unserer Dienstleistung, von der Planungsphase bis zur Nachisierung der Muffenverbindungen, immer für Sie da. Nebst unserem hochentwickelten Formteilprogramm der Standardserie steht Ihnen heute ein neues, komplettes Rohr- und Formteilprogramm mit dickerer Isolierdicke zur Verfügung. Damit kann Ihre Fernwärmelieitung auf lange Sicht noch wirtschaftlicher ausgelegt werden. Und, selbstverständlich, kann PAN-ISOVIT auf Wunsch auch mit eingeschäumtem Meldedraht geliefert werden, so dass durch Dauerüberwachung die Sicherheit Ihres Fernwärmesystems zusätzlich optimiert wird.

**ISOVIT AG, ISOLIERWERK**  
Meier-Schenk-Gruppe  
Regensdorf-Zürich,  
St.Gallen, Chur, Lausanne, Biel

Ihr Partner für Fernwärme.